

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. съят) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Редакція і  
адміністрація: вулиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
чиши франковані.

Рукописи звертаються  
якщо на окреме ждане  
за зложенем оплати  
поштової.

Рекламації незапече-  
тальні вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Росийско-японська війна.

В виду подій на далекім Всході всі інші справи політичні війшли на другий і третій або ще й дальший план. Перша японська побіда мов би з'єлектризувала цілу Європу: на далекім Всході загриміло а на близькім затріслося у віоздусі. Майже всі великі держави європейські інтересовані мало що не безпосереднє в цій війні, бо одних лутих тісна дружба з Росією, як н. пр. Францію і Австро Угорщину та малі держави балканські; других, як Англію і Туреччину та Сполучені Держави північної Америки пре майже сила обставин до використання прикрої ситуації свого політичного противника. В тім велике значення сеї війни та бава перед наслідками і тому нині все інше війшло на дальший план.

Але з самого поля війни все ще нема ніяких важливіших і поважніших вістей. Обі сторони ладяться до бою і суть ще в дорозі. Дивно трохи виглядає, що про японську флоту нічого не чувати; де она поділається, не знати. Майже хоче ся вірити, що она може значно потерпіла і тепер десь в тихім порті Японії направляють свої кораблі. З французького жерела донесеться навіть, що під час атаку в день 9 с. м. росийська флота мала дуже значно ушкодити

два японські кружляки і три лоди торпедові затопити. Дивна лаш річ, що з росийської сторони о тім нічого не згадують, а преці як би так сталося, то намістник Алексіев був більшою звісти. Тепер же наспіла через Париж перша урядова вість о стратах Японії під Порт Артуром, котра каже: „Всі наші кораблі не ушкоджені. На лодях торпедових згинуло 4 люді, а 54 є ранених.“ До сеї вісти додано, що Японії зовсім не мали на цілий ані вийти тут на беріг, а ні здобувати кріпость, ім розходилося лише о то, що би розвідати силу росийської флоти і укріплень місця, що їм зовсім удалося.

Загальне припускають, що японські кораблі перевозові, котрі під Чемульпо висадили більшу скількість війска, вернули тепер назад по дальші відділи а коло них держить ся і японська флота, щоби їх знов ескортувати. Про росийську ескадру, котра виплила з Владивостока, звістно лише тільки, що она зловила один японський корабель торговельний і затопила. Де поділається та ескадра, не знати. Загальне припускають, що она мабуть форсувала переплив межи островами Єссо а Ніппон, щоби обплисти Японію із заду а відтак сполучити ся з флотом в Порт Артурі. Се вірочіт може й бути, бо та ескадра, зложені відноє з чотирьох кораблів, не мала би відваги форсувати перешлив через корейський пролів, ко-

трий Японії тепер подвійно добре стережуть, бо туди перевозять своє військо до полуночної Кореї.

Ген. Пфлюг доносить з Порт Артура до Петербурга під датою 14 с. м.: „Після приватних вістей висадили Японії по битві під Чемульпо 19 000 війска на беріг. Межи Чемульпо а Чіфу уряджено телеграфом без дрота при помочі кораблів, що служать за посередні стації. В Порт Артурі вже спокійно. О неприятельській ескадрі нема ніяких вістей. Розвидуючі кораблі, що вернули з Татункау, не потвердили вісти, що там з'явилися росийські кораблі панцирні. Мобілізація поступає наперед“. — Ген. Байлеский, шеф інженерії на області Кван'гунг, доносить до Петербурга під датою 11 с. м., що під час бомбардування Порт Артура батареї і форти кріпости зовсім не ушкоджено.

З Лондону доносять, що в тамошніх військових кругах сподіваються вже на найближчих дніх якоїсь битви над рікою Ялю а то для того, що Японії висадили вже на беріг велику силу війска. Здається, що Японії висадили своє військо не лише в Чемульпо, але й на північ від него близько устя ріки Ялю. В виду того, що Японії очевидно роздроблюють свої сили, може дуже легко прийти до їх поражки.

11) **ОБРАЗКИ З ДАЛЕКОГО ВСХОДУ.**  
(Після Руд. Цабеля, Гессе-Вартсгага і др. зладив  
К. Вірбін.)

(Дальше).

На другий день поїхали ми, я і пан Тім, вадовж побережя. Ми лишили по за собою ту частину міста, де містяться вже готові або ще недокінчені правительственные будинки і поїхали в сторону, як видають ся гори, що віддалені від моря не даліше як два кілометри. Коли ми приїхали на місце, що здавалося нам вже досить високе, обернулися ми та побачили перед собою цілий залив Таліенван. По другому боку виділи ми доми міста того самого імені, а поза ними піднимаютися знов гори, яких вершки щезають в синій місці. Безпосередньо під нашими ногами видіється площа, на котрій має станути Дальний.

Єсть щось дійство підносячого в гадці, що за десять літ має тут станути велике місто, велике в цілому значенні того слова, з котрого до 14 днів буде можна переїхати цілу Азію, щоби в Берліні або денебудь інде в Європі станути знову на рідній землі. Може так само виглядало колись Сан Франціско, а може таож і Нью Йорк. Тут на горі можна дати волю своїй уяві і подумати собі, що на тій великий площи під нами живуть люди всіляких народ-

правляти). Там, де якийсь півостров висувається в море і творить малий природний басен, виточують місце на великий док, так великий, щоби в нім могли вміститися найбільші військові кораблі, хоч би мали ще колись бути більші. На самім ж півострові знаходяться вже тепер величезні робітні, як лікарні, токарні, парові кузні, словом все, чого потреба до будови машин і кораблів. Сальниковий вагон пана Тіма, котрим ми ішли разом до Дальнего, вже тут збудований.

Вадовж цілої пристані пороблені колії, на яких посуються величезні журавлі та величезні машини уживані до роботи, а поза ними стоїть сім величезних шоп одна коло другої з матеріалами до будівлі, знаряддями і т. п. На як величезні розміри тут роблять, можна зіркувати із слідуючою зовсім правдивою, не видуманою подією.

Коли прийшлося переводити пляни, які в Дальнім собі поставлено, показалося, що найбільший видаток іде на цемент. Цементу треба тут було величезну масу. Отже розписано переторг на доставку. Одна фабрика в спілці з іншими підняла ся доставляти. Ціна за тону показала ся занадто висока, але фабрика сказала, що не може дешевше доставляти. Треба було взяти ся на способи. Пущено в сьвіт чутку, що таки недалеко від Дальнего знайдено знаменитий вапняк, з котрого будуть виробляти власний цемент. Але фабрика стояла таки при своїм. Не було іншої ради, лиш треба було удавати даліше. В сьмій ділі знайшов ся був вапняк, але він і не

Передплата у Львові	в агенції дневників
на п'ятирік К	4·80
на ців року	2·40
на четверть року	1·20
місячно	— 40
Поодиноке число 2 с.	
3 почтовою пере-	
силкою:	
на п'ятирік К	10·80
на ців року	5·40
на четверть року	2·70
місячно	— 90
Поодиноке число 6 с.	

Про вибух на корабли „Єнісей“ доносять „Нов. Время“, що той корабель закладав підводні міни коло міста Дальнего і при тім сам наткнувся на одну таку міну, котра висадила його у воздух.

Японський посол в Сеули дав знати до Токіо, що тамошній російський посол зі всіма російськими піддавими в Сеули і зі стороною посольства виїхав дня 12 с. м. зелізницею до Чемульпо. У лиці, котрими їхали Росіяни, були обсаджені поліцією і жандармами з японського посольства а дворець японським війском. Для більшої безпеки їхало з ними кількох японських жандармів, а японський атаже військовий ген. Ізікі відвів від'їзжаючих особисто аж до Чемульпо.

Французький міністер маринарки одержав від команданта французької ескадри у всіхій Азії слідучу депешу із Сайгова: На сканане французьких послів в Сеули і Токіо запливі корабель „Адмірал де Гейдон“, що має надійти в Тонкіну, до Чемульпо і забере звідтам російських моряків, що знаходяться тепер на всіляких чужих кораблях. Для тій межинародної місії одержить той корабель від японського правительства право свободного переїзду.

## Н О В И Н И.

Львів дні 16-го лютого 1904.

**Іменування.** П. Намістник іменував концепцію Намістництва дра Александра гр. Скарка постівим комісарем. — Дальше іменував п. Намістник: поштового офіціяла Меч. Медивуевского, канцеляста поліції Ант. Янковского і канцелястів Намістництва Сим. Юзьву і Володисл. Бабуховського секретарями постівими; канцеляста Намістництва Ів. Домичка офіціялом Намістництва, дальше канцелястів судових Стан. Урашка, Ів. Бонна і Ант.

конче був добрий, а що важніше і не було його подостатком. Мимо того замовлено машини потрібні до фабрикації, а що велика фабрика цементу мала й своїх шпігунів, то треба було таки дійсно спровадити машини і установити їх та зачинати робити цемент. То все вимагало кілька сот тисячів рублів видатку. Аж коли спілка цементова побачила, що то дійсно не жарти і фабрикація цементу вже розпочинається, спустила з ціни і обовязала ся доставляти дешевше. Тоді застновлено власну фабрикацію і зроблено з фабрикою угоду на доставку. Отже якщо можна було, так сказати би, викинути кількасот тисячів рублів лише на то, щоби змусити фабрику до зниження ціни і коли на страти кілька сот тисячів рублів встиг все ще зиски на тім опустії ціни, то можна собі подумати, яку величезну масу цементу тут доставляють!

На обід був я запрошений до головного інженера Сахарова, котрий тут побудував собі дім, зверху не конче величавий, але за то у внутрі уряджений з як найбільшим люксусом. Ціла розмова крутилася лише окото Дальнего і его будучності. Сахаров розповідав з великим одушевленням про свої далеки сягаючі пляни і я мусів лише притакувати на все, о чим він говорив з великою певностю свого діла і з кріпкою вірою в його словене.

Відтак повів мене головний інженер до готової часті Дальнего. Ми оглянули новий шпиталь, відтак показав мені доми для малих і висших урядників, доми для робітників, що мають відповідати всім новочасним вимогам гігієни і соціальної політики; кожда родина займає один домок, зложений з трох квартир, кухні і пивниці. До кожного з тих домів, розставлених довкола одного великого подвір'я, належить також одна ледівня; кожде помешкання має своє окреме мале подвіре і малий городець. Доми тогі розставлені в виді підкови а на їх крилах на самім розі мешкають низькі

Олеха та ухмайстрів жандармерії: Фр. Заїчка, Льва Левицкого і Ів. Барабаша, сержанта артилерії Як. Шустера і підофіцера рахункового Фр. Найсарка канцелястами Намістництва, приділючи до служби при староствах: Мєциуевского до Косова, Янковского до Гусєтина, Урашка до Нового Санча, Бонна до Богородчан, Олеха до Бібрки, Заїчка до Вадовиць, Левицкого до Подгоржа, Барабаша до Товмача, Шустера до Горлиць, Найсарка до Сянока.

**Перенесення.** П. Намістник переніс офіціяла Намістництва Ант. Налісу з Богородчан до Львова, секретаря нов. Петра Гофмана з Косова до Львова, канцелястів Намістництва Фр. Квірініого з Пильзня до Коломиї, Ів. Райндля з Сянока до Березова і Анг. Чучайовского з Коломиї до Пильзна.

**Нова складниця поштова** отворена з днем 16 лютого 1904 в Городиславичах, бobreцького повіту і буде получена з урядом поштовим в Гаях коло Львова.

**Надане презенти.** Ц. к. Намістництво надало опорожнену греко-кат. парохію цісарського надання в Яворові, станиславівської єпархії о. Мих. Бабякови, дотеперішньому греко-кат. парохови в Тумири.

**Дезертири.** Команда 89-го полку піхоти повідомила поліцію, що з касарні утікли вчера 2 воїни, а то: Ісер Веліт або Прецель і Яков Лейба Ерліх, оба з Тернополя.

**Пожар.** З Болехова наспіла вчера до Львова телеграфічна вість, що згоріло там на передмістю Болехів руский 20 загород селянських разом з припасами збіжі і паші. Шкода виносить звич 25.000 К.

**З Тернополі.** Задля причин від Відлу независимих відбудуться загальні збори філії руского тов. педагогічного в Тернополі не 14 лютого с. р., але доперва в пятницю т. в. 25 марта 1904 р. о 2 годині по полуночі в комнатах „Рускої Бесіди“ з таким самим порядком дневним, як вже були оголошено. — Відл.

**Вибух ропи.** З Борислава доносять одної львівської часописи: В копальні нафти „Микуцкий і Перуц“ на Потоці почав від суботи закон 723 метрів глибині викидати величезну скількість ропи. Після обчислена викидає він на годину цілі три цистерни ропи.

урядники, котрі мають надзвір над цілім одним рядом таких домів.

В губерніальній часті міста є також малий готель, для котрого правительство дало все, що лише потреба, навіть посудину, обруси та сервети і випускає їх в аренду за уміру щіну. Відтак є тут малий дім клубовий для урядників, великий публичний город з кругольною, даліше будинок, подобаючий на касарню, для неженатих урядників, але унутрі уряджений звсім привітно. Наконець є ще й велике число хінських домів, побудованих з більшими вигодами як потреба. Всюди переважає стиль швейцарських двірків.

Дальний — сказав мені Сахаров — має стати вільним портом, а оплата фрахтова на зелізниці має бути установлена так низька, щоби могла відірвати конкуренцію з кождим перевозом корабельним. Чи то при продажі землі, чи при віднайманню взагалі продажі домів і будинків будуть робитися без взгляду на народність як найбільші пільги, будуть давати ся запомоги та взагалі буде ся все робити, щоби заінтересувати сьогодні, іменно же всіхдній для Дальнего. Скорі переходні лінії, що будуть сполучати ся з переходящими зелізницями, будуть підтримувати рух в містами в Хіні і Японії, словом Дальний має стати осередком всього руху торговельного на далекій Всході. Тому то потребує Росія безпечної сполучення Сибіри зелізницею через Маньжурию. От се є причина всіх змагань Росії в Маньжуриї та її причини боротьби о отвертій порт і тому вже тепер виключено Владивосток за помочию нового мита привозового! Дальний єдиний єдиний вінцем того улюбленого пляну, з яким Росія носила ся від давна. Над Дальним повиснуть може вже в найближчій десятці літ обави і надії всіх тих, що своюю місією інтересовані у всіхдній азійській пітанню. А о тім чей і не треба суміжувати ся, що Росії при тій енергії, з якою она переводить

— **Значна крадіжка.** Одногди вночі окрадено в Бібрці властителя більшої постілости и. Генрика Чайковського. Злодії забрали одіж, футра, золоті річи і богато інших цінних предметів, вартості до 10.000 К.

— **Скажений пес.** Зі Стрия доносять до однієї львівської часописи: Одногди рано покусав екажений пес на розі Дрогобицької улиці в осіб, що ішли до праці в фабриці сірників Лішіці. Пса того переїхав відтак поїзд, що ішов до Станиславова. Покусаним уділив першої помочи лікар міський др. Чарнецький. В сім році покалічил в Стрию скажені пси вже 8 осіб.

— **Незвичайна поспішна посилка.** Не аби яка поспіша посилка зелізнична надійшла сими днями до Брен, однієї ческої місцевості, а іменно однорічна дитина, дуже печально обвинена, а надана на зелізницю в Дрездені. В Дрездені умерла мати дитини, родом з Брен, а люди не знаючи, що робити з осиротілою дитиною, відослали її в той спосіб до своїх кін. Зелізнична служба займила ся тою посилкою дуже широко, а в Брен евакуація ся зголосили ся по пей.

— **Репертуар руского театру** на гостинних виступах в Дрогобичі. Ві второк, дні 16 лютого „Хата за селом“ драма зі співами в 5 д. за Крашевским; — середа, 17 лютого другий раз „Невольник“ драма зі співами в 5 д. М. Кропивницького, початок сейчас по вічі; — четвер, 18 лютого перший раз „Ворожбит“ комедія в 3 д. Цеглинського і „Весіле при ліхтарях“ оперета в 1 д. Оfenbacha виступ п. Костева; — субота, 20 лютого „Уриель Акоста“ трагедія в 5 д. Гуцкова; — неділя 21 лютого „Ой не ходи Грицю та на вечериці“ драма зі співами в 5 д. Старицкого.

— **Конкурси.** Красна рада школи оголосила конкурс: 15 посад гімназіальних учителів фільольгії класичної як головного предмету а польського язика як побічного, з того три посади в руских гімназіях; на 9 посад гімназіальних учителів польського язика як головного а класичної фільольгії як побічного предмету; на 7 посад учителів німецької мови і класичної фільольгії; на 3 посади учителів історії і географії; на 9 посад учителів математики і фізики; на 5 посад природописної історії і математики; на 3 посади учителів вичеркуючої геометрії; на 4 посади учи-

євої всіхдні азійські пляни, таки її удасться зробити. Дальний осередком своїх всіхдні азійських інтересів. А що то так мусить стати ся, то і треба конче, щоби ми малий і незнаний Дальний видигнули трохи з его поки що темного історія.

В отсіх словах Сахарова міститься виразно причина теперішньої російсько-японської війни а з них і легко згадати ся єї кінця. Росія хотіла конче зачіпувати на далекім Всході, не так військово і культурно, як економічно, а того налякали ся ти, що своюю місією інтересовані в тих сторонах, передовсім Японія, поза котрою стоїть Австрія і Сполучені Держави північної Америки. Правительство російське вложило грубі мільйони в Дальній і в зелізницю, ака через Маньжурию мала сполучати ся місто не лише із Сибірю але й з цілою Росією та й з цілою Європою. Для забезпечення тої зелізниці треба було Росії Маньжури. Японія і ти, що поза нею стоїть, видили добре, що кожда проводка усуває ім щораз то скоріше грунт під ногами. Ще рік, ще два а позиція була би для них страшна. Протягом того треба було скоро ділати і Японія захадала ревізії договорів, очевидно не для чого іншого, як лише для того, щоби знайти добру нагоду до війни, до котрої лагодила ся в обороні своїх інтересів. З пояснень японського правительства виходить ясно, що Японії розходило ся не так о саму Корею, як радше о то, щоби Росія уступила ся в Маньжуриї.

Таке жадане значило би для Росії то само, що зреши ся своїх плянів і тих многих мільйонів, яких ужила до переведення тих плянів. Що се для Росії нині не можливо, се лежить ясно як на долоні. Страти того, що Росія досі зробила в Маньжуриї і в Дальнім, рівнали би єї значене яко великої і майже наймогутнішої в світі держави. До того она чей не може допустити і в сім лежить остаточний конець розпочатої

телів хемі в реальних школах; на 1 посаду учителя французької мови і на 4 посади учителів відручних рисунків. Подання належить вносити до кінця лютого с. р.

— Оповіщене Надзвіраюча Рада „Краевого Союза кредитового,” створиши за реестрованого з обмеженою порукою у Львові скликую на підставі §. 47. статута VI. загальні збори створиши, що відбудуться дні 25 т. ст. марта 1904 р. о годині 4 тій пополудні в сали Товариства „Руска Бесіда” у Львові (Ринок, ч. 10, I. поверх) з отсім предметом нарад:

1. Відчитане протоколу з послідних загальних зборів створиши.

2. Звіт з діяльності за п'ятий рік адміністраційний (1903) з маєтковим білянсом.

3. Звіт комісії контрольної.

4. Предложение Надзвіраючої Ради в справі поділу чистого виску.

5. Вибір двох членів Надзвіраючої Ради.

6. Вибір трох членів Комісії контрольної.

Право участі в загальних зборах мають члени Товариства, котрі що найменше оден уділ в цілості уплатили (§. 50. статута). За легітимацию служить книжочка уділова. На загальних зборах беруть участь члени особисто праці особи застувають їх законні представителі (§. 51. статута).

За Надзвіраючу Раду „Краевого Союза кредитового,” створиши за реестрованого з обмеженою порукою у Львові, дні 4 т. ст. лютого 1904 р.

Григорій Кузьма, О. Теодорий Лежогубський, председатель.

секретар.

— Померли: Володимир Несторович, радник судовий і начальник суду в Устриках, дні 9 с. м., в 45-ім році життя; — др. Володимир Залозецький, кандидат адвокатський в Любачеві, дні 9 с. м. в 31-ім році життя.

## Господарство, промисл і торговля.

— Ц. к. Дирекція залізниць державних оповіщує: „Отворений тепер тільки в літнім сезоні пристанок Зелемянка на шляху Львів-Лавочне зістане з днем 15 лютого с. р. пере-

вінни. Хоч би Японцям удалося навіть і на цілеспрямовані побити Росію, то она все-таки не буде в силі так єї ослабити, щоби аж змусила до заключення миру. Росія буде всіма силами боронити свого права до всхідно-азійського побережжя, а що єї матеріальні сили дозволяють їй вести довше війну як Японії, то в тім і лежить можливість остаточного кінця війни і побіда Росії. Війна буде могла довго потягнутися, але стало би ся хиба щось незвичайного, щоби Росія уступила ся зі всхідно-азійського побережжя і зробила там місце Японцям.

Корея і її жителі.

II.

Місце теперішньої війни. — Чемульпо жите в нім. — Сеуль, столиця Кореї. — Корейський ціsar і його двір.

З того, як досі японські і російські войска посувуються, можна вносити, що найближчим полем війни буде Корея і ледви чи Японіїм удасться перейти через ріку Ялю, котра на західно-північному кінці Кореї творить границю від Манджуруї. Ще заскільки Японія зірвала дипломатичні відносини з Росією, мала ся послідна над згаданою рікою досить значні відділи войска. В послідніх дніх була чутка, що російське войско в силі 40.000 стоїть над рікою Ялю а частина її навіть вже вступила до Кореї. Кілько войск вислали Японці, гді доказано знані, бо они держать свої руки воєнні у великій тайні. Досі знає ся лише тільки, що они висадили частину войска у Фузані і Масамфо в південній Кореї і 19.000 в Чемульпо коло Сеула. З Фузана іде до Сеула залізниця, которую будують Японці; але она ще не зовсім докінчена — не достасе мабуть ще 100 кільометрів — і не дуже стане в пригоді.

даний до цілорічного ужитку для руху особового і пакункового. — Час приїзду і відїзду особових поїздів з того пристанку, заміщений в літнім розкладі їзди, важний є і на даліше.

Повідомляє ся Р. Т. Всеч. Духовенство, що Міський музей у Львові купує і дає наявисні ціни за старі ризи церковні, капи, дальматики, як також всяку церковну утвар.

Дирекція промислового музея.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 16 лютого. Шведський король Оскар приїде до Відня 24 с. м. о 3 год. по полудні.

Константинополь 16 лютого. Ген. інспектор для Македонії, Гельмі-паша подає до відомості, що загальна амністія для около 1500 Болгарів буде оголошена аж за кілька неділь.

Чіфу 16 лютого. Послідної ночі части російської флоти виплила з Порт Артура.

Сеуль 16 лютого. Тутешній японський посол передав корейському цісареві, щоби велів арештувати свого міністра Іонг'їка, величного прихильника Росії. До Капсан над головним Ялем прибуло два тисячі російського войска.

Паріж 16 лютого. Після донесень з Чіфу Алексієв перенесе головну квартиру до Мукдену. Російська флота виплила з Порт-Артура в напрямі півднівім від заатаковання найближшого японського порту. Оборону Порт-Артура полищено фортом. Після донесень з Токіо зближає ся флота російська, котра виїхала з Владивостока, до острова Цушіна (в корейськім проливі). Вість тут викликала серед японського населення велике занепокоєння.

Константинополь 16 лютого. Після депеш консулов в Скоплю і Призрені веде ся борба коло Дякови межи опозиційними Альбанцями а турецким війском. Близьких вістей брак. Зачувати, що рух альбанський зачинав ширити ся.

З Чемульпо, звідки їде також залізниця до Сеуля, пішла лише мала частина до Сеуля, головна ж сила пішла корейським гостицем до міста Пінг'ян', а звідси піде даліше над ріку Ялю. Провінція, в котрій лежить місто Пінг'ян', є єдина найбагатша в цілій Кореї, але дороги тут як і в цілій Кореї дуже ліхі. То, що в Кореї називають гостинець, то лише — як кажуть знатоки краю — трохи ширша від стежки дорога, повна вибоїв, калюж і болота. Дорога іде сподом долин, але в багатьох місцях переходить через стрімкі вивози. П обох боках дороги видніють ся поля, засіяні рибом і сезамом (ростини, відрої насіння бути олії) та засаджені бавовною, тютюном і перцю (паприкою). В деяких сторонах росте рід хінського проса, котре тут буває від 8 стіп високе, хоч в північній Хіні доходить навіть до висоти 15 стіп. Тут і там видніють ся порозкидані на долинах корейські села, що здалека виглядають дуже живописно. Криші їх суть зроблені із сухої трави, званої паперичкою, а кожда хата має підсінне на високих стовпах. Але зблазнка виглядає тут ся села зовсім внакше. Такого бруду, бруду і смроту, як в корейських селах, немає нігде в світі. Хінські села в порівнянню з корейськими то справдешні пахощі арабські. В кождім селі знайдеться господи, де можна не реночувати, але то така темна, тісна та брудна і повна всілякого плюгаства нора, що аж страх бере там ночувати. Европейський подорожник змушений для того возити з собою складані ліжко або сість до вішаня. Ще найліпше можна переночувати в буддайських монастирях, котрі охотно приймають подорожників на віч. Они бодай дуже чисті.

(Даліше буде.)

важний від 1 жовтня 1903 після середно-европ. часу.

числ. особ.	відходить	Зі Львова
		День
8:25	0:22 6:45 6:30 6:43	до Станиславова, Підвісного, Потутор „Лавочного, Мунічка, Борислава Підволочиська, Одеса, Бродів, Гусатика Підволочиська в Підзамча
	8:35 9:05 9:15 9:25 9:40 10:35 10:40	Кракова, Любачева, Орлова, Відня „Відня, Хироза, Стружка „Лавочного, Калуша, Борислава Янова Самбора, Хироза Белзца, Сокала, Любачева Черновець, Делятична, Потутор Тернополя, Потутор Підволочиська в гол. дворця
	1:50 2:04 2:40 2:50	Іцкан, Гусатика, Керенського, Калуша Кракова, Відня, Хабівка Стрия, Сколівською лиши від 1/5 до 50% Ряшева, Любачева Самбора, Хироза

числ. особ.	приходить	Ніч
12:45 2:51	4:10 6:05 6:15 6:40 7:05 9:20 10:42 10:55 11:11	до Кракова, Відня, Берлин Іцкан, Букарешту, Чорткова Станиславова, Жидачева Кракова, Відня, Берна, Хироза Лавочного, Мунічка, Хироза, Калуша Сомала, Рави рускої Підволочиська в Підзамча, Бродів Іцкан, Чорткова, Заліщики, Делятична Кракова, Відня, Іванчича Підволочиська в гол. дворця Іцкан, Чорткова, Заліщики Стрия, Сокала, Белзца, Любачева Жовкви (лиши що неділі)

числ. особ.	приходить	До Львова
		День
1:30 1:40 2:15 2:30	3:10 6:20 7:35 7:40 7:45 7:55 8:55 9:55 10:55 11:15 12:20 2:31	з Кракова Черновець, Іцкан, Станиславова Самбора, Хироза Янова на гол. дворець Лавочного, Борислава, Калуша Підволочиська в Підзамче Кракова, Відня Іцкан, Станиславова, Чорткова, Заліщики Підволочиська в Підзамче, Гусатика Стрия, Самбора, Борислава Підволочиська в гол. дворець, Гусатика 5:06 5:30 5:55 5:50 5:40
	4:35	Підзамче
	10:02 10:40	Сокала, Белзца, Любачева Кракова Черновець, Жидачева

числ. особ.	приходить	Ніч
		З Самбора, Сянокса
12:20 2:31	3:09 3:30 6:20	Черновець, Заліщики, Делятична Кракова, Відня, Орлова Тернополя, Грималова на Підзамче
8:40	9:50 9:20 10:02 10:40	Іцкан, Підволочиська, Ковель Кракова, Відня, Любачева, Сянокса Іцкан, Чорткова, Гусатика Підволочиська, Бродів, Конинець на Підзамче Лавочного, Калуша, Борислава

ЗАМІТКА. Перша кічка від 6 г. вечором до 5 г. 59 м. рано. Час середньо-европейський від львівського 36 мін. В місті надають білети Іцкан: Агемськ, Ст. Соколовського в пасажі Гавсмана ч. 9 від 7 рано до 8 вечором, а білети звичайні і всяки інші, тарифи, ілюстровані провідники, розклади Іцкан і т. п. бюро інформації ц. к. залізниць державних (ул. Красицьких ч. 5 в подвір'ю, сходи II. двері ч. 52, в годинах урядових (від 8—3 в субота від 9—12).

За редакцію відповідає: Адам Креховецький

## О Г О Л О Ш Е Н Я.

**МІД** знаменитий,  
десерочний,  
**кураційний**, з власної  
пасіки 5 кгр. лих 6 корон  
franco. Вода медова найліпше  
средство на лиці. Даром бро-  
шурку д-ра Цесельского о меді  
варто перечитати, жадайте!  
**КОРІНЕВИЧ**, ем. уч. Іванчани.

**XXXXXXDOXXXX**

## Аптека в Королівці

поручав  
**В. АЛЄРГАНДА**  
АЛЬПЕЙСКІ ГРУДНІ ЗІЛЯ.

Зіля ті, витворювані з най-  
цінніших ростин альпейських  
кіревисшують всі до тепер  
уживані зіля, грудні сиропи і  
тим подібні препарати своїми  
успіхами. Наслідком того оні  
просто неопінені при ката-  
ральних болізнях легких і про-  
водів відхікових, при каплю-  
хрищі і всіх других подібних  
недугах. Спосіб ужитка  
Герєт зіль тих запарює са-  
з склянці кінчичної води і той  
зідвар не ся в літнім стані  
рою і вачером.

#### Приложение

## Товариство взаїмного кредиту

# „Д Н І С Т Е Р”

стоваришнє зареєстроване з обмеженою правомочістю у Львові.

Ринок ч. 10, дім „Просвіти“.

ЧЛЕНАМИ ТОВАРИСТВА можуть бути тілько обезпечені тревало в „Дністрі“ відогню. Членський уділ 50 К можна зложити в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕНІ ТОВАРИСТВА можуть затягати позички на  $6 \frac{1}{2} \%$  за предложением відповідної гіпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладається на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і іншім купні землі нехай купуючі звертають ся за позичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від удачів а части зиску призначується на добродійні цілі; дотепер уделено на церкви, бурси, школи і т. д.  
16 385 Е.

С т а н 31 г р у д н я 1903:			
Вкладки . . . .	1,444.589 к	Позички . . . .	1,330.822 к
Уділи . . . .	109.835 к	Цінні папери лько- вані в банках і на рахунках біж.	
Фонди резервові . . . .	21.318 к		280.681 к

# Головна агенція днісвників

# СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимас пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
приймати оголошення виключно лише агенція.